

Data di emissione: 22.03.2019 Sostituisce la scheda del: ---  
 \* Indica la sezione aggiornata., n.a. = non applicabile, n.d.d. = nessun dato disponibile



**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

- 1.1 **Identificatore del prodotto**  
**Nome commerciale:** GORILLAR FELGEN REINIGER / WHEEL RIM CLEANER  
**Codice prodotto:** n.d.d.  
**Codice preparazione della ricetta:** n.d.d.  
**Numero di registrazione:** n.a.  
**UFI - Code:** GJGA-YVHS-F20D-R6EM
- 1.2 **Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
 Usi identificati: agente pulente
- 1.3 **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- 1.3.1 **Indirizzo produttore / fornitore:**  
 ALOMA GmbH, Südring 47, 48231 Warendorf, Germania  
 Telefono: +49 (0) 2581 94 10 772, Telefax: , E-mail: info@aloma-gmbh.com
- 1.3.2 **Responsabile della scheda dei dati di sicurezza:**  
 CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, 35041 Marburg, info@cosichem.de
- 1.4 **Numero telefonico di emergenza**  
 Numero telefonico di emergenza produttore / fornitore Centro Antiveleeni  
 Telefono: +49 (0) 2581 94 10 773 (9:00 – 17:00) Telefono: +39 06 305 4343

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- 2.1 **Classificazione della sostanza o della miscela**  
 Skin Irrit. 2; H315 / Skin Sens. 1; H317 / Eye Irrit. 2; H319
- 2.2 **Elementi dell'etichetta**  
 Etichettatura obbligatoria secondo la legislazione CE 1272/2008: Sì.  
 Eccezioni applicabili: No.  
 Testo di avviso: Attenzione  
 Componente(i): contiene: Sodium mercaptoacetate, Methylisothiazolinone
- Simboli di pericolo:
- 
- Testi "H":**  
 H315: Provoca irritazione cutanea.  
 H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.  
 H319: Provoca grave irritazione oculare.
- Testi "P":**  
 P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
 P101: In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
 P262: Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.  
 P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
 P337+P313: Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
 P302+P352: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.  
 P333+P313: In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.  
 P301+P312: IN CASO DI INGESTIONE: in presenza di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.  
 P330: Sciacquare la bocca.  
 P501: Smaltire il contenuto/contenitore tra i rifiuti domestici.
- Etichettatura speciale:
- 2.3 **Altri pericoli**  
 Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.  
 Il contatto prolungato o ripetuto con il preparato può provocare rimozione del grasso naturale della pelle nonché l'insorgenza di dermatiti non allergiche.

**Nome commerciale:** GORILLAR FELGEN REINIGER / WHEEL RIM CLEANER

Produttore / Fornitore: ALOMA GmbH, Südring 47, 48231 Warendorf, Germania

Telefono: +49 (0) 2581 94 10 772, Data di emissione: 22.03.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

3.1 **Sostanze**

n.a.

3.2 **Miscela**

**Caratterizzazione chimica:**

Miscela / miscelazione; Tensioattivo in soluzione acquosa.

**Componenti pericolosi:**

Nome	Indice No.	No. EC	Cod. REACH	intervallo m%
Cod. CAS Codice di pericolo / Testi "H"				
<b>Sodium mercaptoacetate</b> 367-51-1	n.d.d.	206-696-4	n.d.d.	<b>10 - 20%</b>
Acute Tox. 3; H301 / Acute Tox. 4; H312 / Skin Irrit. 2; H315 / Eye Irrit. 2; H319 / Skin Sens. 1; H317 / Met. Corr. 1; H290				
<b>Sodium p-cumenesulphonate</b> 15763-76-5	n.a.	239-854-6	01-2119489411-37-xxxx	<b>1 - 5%</b>
Eye Irrit. 2; H319				
<b>2-Methyl-2H-isothiazolin-3-one</b> 2682-20-4	613-326-00-9	220-239-6	n.d.d.	<b>0,0015 - 0,1%</b>
Acute Tox. 2; H330 / Acute Tox. 3; H311 / Acute Tox. 3; H301 / Skin Corr. 1B; H314 / Skin Sens. 1A; H317 / Aquatic Acute 1; H400 / Aquatic Chronic 1; H410				

Testo delle frasi H: vedi paragrafo 16

intervallo m%:  $x - y \triangleq x \geq - < y$

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

4.1 **Descrizione delle misure di primo soccorso**

4.1.1 **In caso di inalazione:**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

4.1.2 **In caso di contatto con la pelle:**

Lavare subito abbondantemente con acqua. In caso di irritazioni della pelle o reazioni allergiche consultare un medico.

4.1.3 **In caso di contatto con gli occhi:**

In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

4.1.4 **In caso di ingestione:**

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non provocare il vomito. Consultare un medico

4.2 **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non conosciuti.

4.3 **Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

5.1 **Mezzi di estinzione**

5.1.1 **Mezzi di estinzione appropriati:**

Utilizzare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiumogeno.

5.1.2 **Mezzi di estinzione non idonei per ragioni di sicurezza:**

Nessuno(a).

5.2 **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Durante la combustione si possono liberare le seguenti sostanze: Ossidi di carbonio ossidi di zolfo.

5.3 **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

5.3.1 **Sistemi di protezione speciali:**

Usare un apparecchio respiratorio indipendente dal ricircolo d'aria. Vestito di protezione impermeabile.

5.3.2 **Ulteriori suggerimenti:**

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

**Nome commerciale:** GORILLAR FELGEN REINIGER / WHEEL RIM CLEANER

Produttore / Fornitore: ALOMA GmbH, Südring 47, 48231 Warendorf, Germania

Telefono: +49 (0) 2581 94 10 772, Data di emissione: 22.03.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- 6.1 **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Vedere sezione 8.2.2  
Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati.
- 6.2 **Precauzioni ambientali**  
Non contaminare la rete idrica con il materiale. Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.
- 6.3 **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**  
Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, legante universale, segatura).  
Spazzare via e spalare nei contenitori addatti per lo smaltimento.
- 6.4 **Riferimento ad altre sezioni**  
Nessuno(a).

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- 7.1 **Precauzioni per la manipolazione sicura**
- 7.1.1 **Consigli per l'utilizzo sicuro:**  
Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.  
Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.  
Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.
- 7.1.2 **Consigli per misure di prevenzione antincendio e contro le esplosioni:**  
Normali misure di prevenzione antincendio.
- 7.2 **Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- 7.2.1 **Requisiti per i locali e contenitori di stoccaggio:**  
Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.  
Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Non usate contenitori di metalli leggeri.
- 7.2.2 **Suggerimenti per lo stoccaggio comune:**  
Incompatibile con agenti ossidanti.
- 7.2.3 **Ulteriori informazioni sulle condizioni di stoccaggio:**  
Proteggere dal gelo, calore e luce del sole. Prevedere una ventilazione adeguata.
- 7.3 **Usi finali particolari**  
n.d.d.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- 8.1 **Parametri da monitorare**  

<b>Nome della sostanza</b>	<b>Valore di monitoraggio</b>
----------------------------	-------------------------------
- 8.2 **Limitazione e monitoraggio dell'esposizione**
- 8.2.1 **Dispositivi tecnici di controllo idonei**  
Prevedere un'adeguata ventilazione in prossimità dei macchinari.
- 8.2.2 **Misure di protezione individuale**
- 8.2.2a **Protezione respiratoria:** Non richiesto nelle normali condizioni di utilizzo.
- 8.2.2b **Protezione delle mani:** Protezione preventiva cutanea suggerita:  
Usare una crema di protezione prima di manipolare il prodotto.  
Guanti di protezione secondo la norma EN 374.  
Gomma nitrilica (0,4 mm) tempo di penetrazione > 8 h  
I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione.  
Si prega di osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione fornite dal fornitore dei guanti. Inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, quali pericolo di taglio, abrasione e durata del contatto.
- 8.2.2c **Protezione degli occhi:** Occhiali di sicurezza
- 8.2.2d **Protezione del corpo:** Vestiario con maniche lunghe
- 8.2.2e **Dati particolari:** Osservare le limitazioni sulla durata d'uso.
- 8.2.3 **Limitazione e monitoraggio dell'esposizione ambientale:**  
Non contaminare la falda e le acque superficiali.

**Nome commerciale:** GORILLAR FELGEN REINIGER / WHEEL RIM CLEANER

Produttore / Fornitore: ALOMA GmbH, Südring 47, 48231 Warendorf, Germania

Telefono: +49 (0) 2581 94 10 772, Data di emissione: 22.03.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

9.1.1	<b>Forma fisica:</b> liquido	<b>Colore:</b> incolore - giallo chiaro	<b>Odore:</b> gradevole
			<b>Soglia olfattiva:</b> n.d.d.
9.1.2	pH (non diluito):	6,5 - 7,5	
	pH, (1% soluzione in acqua):	n.d.d.	
9.1.3	Punto / intervallo dell'ebollizione (°C):	n.d.d., Punto / intervallo di fusione (°C): n.d.d.	
9.1.4	Punto dell'accensione (°C):	n.d.d., in vaso chiuso	
9.1.5	Infiammabilità (CE A10 / A13):	No.	
9.1.6	Temperatura dell'autoaccensione (°C):	n.d.d.	
9.1.7	Autoaccensione (CE A16):	No.	
9.1.8	Proprietà comburenti (ossidanti):	No.	
9.1.9	Proprietà esplosiva:	No.	
9.1.10	Limiti dell'esplosione (Vol.%) - Inferiore:	n.a., Superiore: n.a.	
9.1.11	Pressione di vapore:	n.d.d.	
	Densità di vapore (aria = 1):	n.d.d.	
9.1.12	Densità relativa (g/ml):	1 - 1,1	
9.1.13	Solubilità (nell'acqua):	miscibile	
9.1.14	Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo / acqua:	n.d.d.	
9.1.15	Viscosità:	n.d.d.	
9.1.16	Contenuto di solventi (peso %):	n.a.	
9.1.17	Decomposizione termica (°C):	n.d.d.	
9.1.18	Tasso di evaporazione:	n.d.d.	
9.2	<b>Altre informazioni</b>		
	n.d.d.		

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

10.1	<b>Reattività</b> Nessuna informazione disponibile.
10.2	<b>Stabilità chimica</b> Stabile se immagazzinato osservando le raccomandazioni.
10.3	<b>Possibilità di reazioni pericolose</b> Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.
10.4	<b>Condizioni da evitare</b> Non vi sono condizioni che debbano essere specificatamente menzionate.
10.5	<b>Materiali incompatibili</b> Incompatibile con agenti ossidanti.
10.6	<b>Prodotti di decomposizione pericolosi</b> Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato. Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

**Nome commerciale:** GORILLAR FELGEN REINIGER / WHEEL RIM CLEANER

Produttore / Fornitore: ALOMA GmbH, Südring 47, 48231 Warendorf, Germania

Telefono: +49 (0) 2581 94 10 772, Data di emissione: 22.03.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

Tossicità acuta:

Inalazione:

n.d.d.

Ingestione:

Sodium mercaptoacetate

DL<sub>50</sub>/orale/su ratto = 504 mg / kg

ATE<sub>mix</sub>: 3366 mg /kg

Contatto con la pelle:

ATE<sub>mix</sub>: 7348 mg / kg

corrosione/irritazione cutanea:

Provoca irritazione cutanea.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Provoca grave irritazione oculare.

sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Può provocare una reazione allergica cutanea.

mutagenicità delle cellule germinali:

n.d.d.

cancerogenicità:

n.d.d.

tossicità per la riproduzione:

n.d.d.

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) -

n.d.d.

esposizione singola:

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) -

n.d.d.

esposizione ripetuta:

pericolo in caso di aspirazione:

n.d.d.

**11.1.1 – Esperienza pratica**

11.1.11 n.d.d.

11.1.12 Esperienza pratica

Osservazioni rilevanti per la classificazione:

Nessuno(a).

Altre osservazioni:

Il contatto prolungato o ripetuto con il preparato può provocare rimozione del grasso naturale della pelle nonché l'insorgenza di dermatiti non allergiche.

La classificazione è confermata alla normativa di calcolo.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

Non abbiamo dati quantitativi riguardo gli effetti ecologici di questo prodotto.

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

Contiene tensioattivo biodegradabile oltre il 60%.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

n.d.d.

**12.4 Mobilità nel suolo**

n.a.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

**12.6 Altri effetti avversi**

12.6.1 Ossigeno chimico richiesto (COD), mg/g: n.a.

12.6.2 Ossigeno biochimico richiesto (BOD5), mg/g: n.d.d.

12.6.3 Informazione generale AOX: Non applicabile.

12.6.4 Componenti del prodotto di rilevanza ecologica: Nessuno(a).

12.6.5 Altri effetti avversi: Non applicabile.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

13.1.1 Raccomandazione D10 / R1  
ne:

Codice rifiuto: 20 01 29

Il codice rifiuto si deve stabilire di comune accordo tra l'utilizzatore, il produttore e l'addetto allo smaltimento.

Seguire la legislazione vigente.

**13.2 Per contenitori contaminati**

13.2.1 Raccomandazione: Sciacquare con un detergente adeguato. Altrimenti come per i residui di prodotto.

13.2.2 Manipolazione sicura: Come per i residui di prodotto. Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

**Nome commerciale:** GORILLAR FELGEN REINIGER / WHEEL RIM CLEANER

Produttore / Fornitore: ALOMA GmbH, Südring 47, 48231 Warendorf, Germania

Telefono: +49 (0) 2581 94 10 772, Data di emissione: 22.03.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	ADR	IMDG	IATA
	Sostanza non pericolosa come dalle normative sopra menzionate.		
14.1	<b>Codice UN</b>		
14.2	<b>Nome corretto di spedizione UN</b>		
14.3	<b>Classe di pericolo connesso al trasporto</b>		
14.4	<b>Gruppo d'imballaggio</b>		
14.5	<b>Pericoli per l'ambiente</b>		
14.6	<b>Precauzioni speciali per l'utilizzatore</b>		
	Categoria di Trasporto: Code classificazione: Etichetta ADR / RID: LQ:		Istruzioni per l'imballaggio (Passenger)  Istruzioni per l'imballaggio (Cargo)
14.7	<b>Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II dell'accordo MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b>		

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- 15.1 **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
n.d.d.
- 15.2 **Valutazione della sicurezza chimica :**  
n.a.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Testi H di cui al capitolo 3**

- EUH071: Corrosivo per le vie respiratorie.
- H290: Può essere corrosivo per i metalli.
- H301: Tossico se ingerito.
- H311: Tossico per contatto con la pelle.
- H312: Nocivo per contatto con la pelle.
- H314: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H315: Provoca irritazione cutanea.
- H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H319: Provoca grave irritazione oculare.
- H330: Letale se inalato.
- H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

La presente scheda di sicurezza è stata redatta in conformità al decreto UE 2015/830.

Le informazioni sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze ed esperienze del prodotto al momento della pubblicazione. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia o una specifica della qualità del prodotto. Non si devono né modificare né applicare ad altri prodotti e possono essere duplicate solo nello stato originale.

Pubblicata da: CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, 35041 Marburg, info@cosichem.de, +49 6421 97905 0  
Ingresso dati: 12.03.2019, rex\_0919

